

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 130 (2004)  
**Heft:** 07: Aérodynamique en F1

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 5 EDITORIAL

Vroum - vroum  
**Francesco Della Casa**

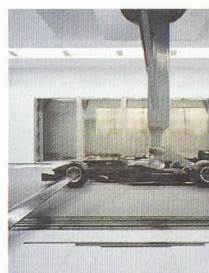
Petit croquis déplacé  
**Mix & Remix**

## 6 MOBILITÉ

La nouvelle soufflerie de Sauber  
**Peter Herrsche**  
Propos recueillis par **Anna Hohler**

La simulation numérique des fluides  
au service de la Formule 1  
**Stefano Fiorucci**

Sbarro, la passion automobile  
**Anna Hohler**



La nouvelle soufflerie de l'écurie  
Sauber à Hinwil (Photo Sauber)

## 19 INFORMATIONS SIA

- La direction vous informe
- 18<sup>e</sup> séance de la CNR
- Section vaudoise
- Cours HES : exemples de dimensionnement
- RPH : temps nécessaire sous-estimé pour la qualité exigée
- RPH 2003 : questions - réponses

## 24 TABLEAU DES CONCOURS

## 26 MÉMENTO

## 28 PRODUITS NOUVEAUX

## 30 DERNIER MOT

**Paraît chez le même éditeur : tec21**

n° 11 – 12 mars 2004 / **Blanc und Schwartz** / Retour à la nature / Vorwärts zur Kunst  
n° 12 – 19 mars 2004 / **Eisenbahntrassees** / Vom Bildschirm zum Schotterbett / Neue  
Hochleistungen auf alten Mauern / « Soft Skills » im Bauingenieurwesen